

**MILLENIUM**  
**Film**  
**Festival**  
**Brussels**



**MARCH 28  
APRIL 06  
2025**

# TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENTS / INHOUDSTAFEL

<b>Éditorial 2025 - Manifesto 2025</b>	3
<b>Ken Loach : invité d'honneur</b>	6
<i>Ken Loach : Special Guest of the Festival / Ken Loach, eregast van het festival</i>	
<b>Programme</b>	8
<i>Program</i>	
<b>Ouverture &amp; Remise des prix</b>	16
<i>Opening &amp; Award Ceremony</i>	
<b>Jury &amp; Prix</b>	18
<i>Jury &amp; Awards</i>	
<b>Compétition Internationale</b>	20
<i>International Competition</i>	
<b>Compétition Vision Jeune</b>	28
<i>Young Vision Competition</i>	
<b>Best of Fests</b>	38
<i>Best of Fests</i>	
<b>Bang On</b>	42
<i>Bang On</i>	
<b>Séances Spéciales</b>	48
<i>Special Screenings</i>	
<b>Compétition Belge</b>	52
<i>Belgian Competition</i>	
<b>Hommage à Elodie Lélu</b>	58
<i>Tribute to Elodie Lélu</i>	
<b>Avant Première Belge</b>	60
<i>Belgian Exclusive Preview</i>	
<b>Programme Émergence / Hors Murs</b>	64
<i>Emergence Program / Extra-Mural Millenium</i>	
<b>Rencontres Professionnelles</b>	70
<i>Professional Meetings</i>	
<b>Index</b>	76
<i>Index</i>	
<b>Informations pratiques</b>	78
<i>Practical Information</i>	

# ÉDITORIAL 2025



Zlatina Rousseva, *Artistic director*

## EN

Bringing together art and activism, shaking up gazes, multiplying visions of reality, creating a space of encounters and dialogue: here are the four pillars on which the Millenium Festival always stood up. Facing the contemporanean challenges, our programme was guided by wanting to reveal all of the possibilities of transformation and reneweal. The red threat of this 17th edition will be:

"How can we overcome all of this?"

We invite you to look at the world with a new vision, to give tribute to the daily heroes who make their dreams come true. In a world preoccupied with the material, the festival is a spiritual party of exchange and solidarity! Let us share this moment with artists from around the world who came here to present their films.

## NL

Kunst en activisme samenbrengen, perspectieven uitdagen, visies op de realiteit verbreden en een ruimte creëren voor ontmoeting en dialoog: dit zijn de vier pijlers waarop het Millenium Festival altijd heeft gesteund. In het licht van de hedendaagse uitdagingen wordt ons programma gedreven door de wens om alle mogelijkheden tot transformatie en vernieuwing te onthullen. De rode draad van deze 17e editie is:

"Hoe kunnen we dit alles overwinnen?"

We nodigen je uit om met een frisse blik naar de wereld te kijken, om hulde te brengen aan de alledaagse helden die hun dromen waarmaken. In een wereld die in de ban is van het materiële, is het festival een spiritueel feest van uitwisseling en solidariteit! Laten we dit moment delen met de vele kunstenaars van over de hele wereld die hier zijn samengekomen om hun films te presenteren.



Lubomir Guéorguiev, *President*

# MANIFESTO 2025

## HUMAN, INTERNATIONAL AND INSPIRING

Through compelling films, we expose injustices, amplify marginalized voices, and inspire change. Documentary cinema is a powerful testimony of our times, offering sustainable information that encourages both action and reflection. We believe it can tear down walls, build bridges, and inspire a better future.

We celebrate the unapologetic voices of independent filmmakers who speak truth to power and demand change. At the MILLENIUM Festival, we raise our voices to support those who suffer and to challenge the status quo in the fight for a more just world.

## THE MAIN THEMES OF THIS EDITION

**Building Peace** explores powerful stories of resilience and the ongoing efforts to rebuild and reconcile communities torn apart by conflict.

**Environmental Challenges** – Focusing on the courage of activists, this theme portrays how they confront powerful economic and political systems that control resources and ignore ecological issues.

**Deus ex machina** examine the profound impact of the digital age on our social fabric, identity, and relationships in shaping tomorrow's world.

**Rebuilding Lives** - Through intimate and inspiring stories, these films show how individuals and communities are overcoming adversity to rebuild their lives and create new opportunities.

# OUR HISTORY

Since its establishment in 2009, the MILLENIUM International Documentary Film Festival has been a pioneer in creativity addressing the Sustainable Development Goals (SDGs). With unique approach of giving a human face to these themes through the alliance of documentary cinema and social, cultural, and political issues is the hallmark of the Festival.



# KEN LOACH : INVITÉ D'HONNEUR DU FESTIVAL

## KEN LOACH : GUEST OF HONOR OF THE FESTIVAL



### FR

Ken Loach, légendaire réalisateur britannique sera l'invité d'honneur de cette 17ème édition du festival Millenium. Il remporte deux fois la palme d'Or à Cannes, en 2006 pour «Le vent se lève» et en 2016 pour «Moi, Daniel Blake». Ken Loach a su allier cinéma réaliste et activisme, en s'attaquant à des thèmes importants comme l'injustice sociale, les inégalités économiques, les droits des travailleurs et la pauvreté.

### EN

Ken Loach, legendary British filmmaker will be the guest of honor at the 17th edition of the Millennium Festival. He wins two-time Palme d'Or winner at Cannes 2006 for «The Wind That Shakes the Barley» and 2016 for «I, Daniel Blake».

Ken Loach has successfully combined realistic cinema with activism, tackling powerful themes such as social injustice, economic inequality, workers' rights, and poverty.

### NL

Beroemde Engelse regisseur Ken Loach is onze eregast tijdens de 17de editie van het Millennium Festival. Hij heeft twee keer de Gouden Palm in Cannes gewonnen: in 2006 voor "The Wind That Shakes the Barley" en in 2016 voor "I, Daniel Blake". Ken Loach verbindt realistische cinema met activisme en snijdt thema's aan zoals sociaal onrecht, economische ongelijkheid, arbeidsrechten en armoede.

LES MIENNES



BOYS WILL BE

SOUNDTRACK TO A COUP D'ÉTAT



EN ATTENDANT ZORRO



À MON TOUR



+ ET TANT D'AUTRES

POULET FRITES



LA RTBF SOUTIENT

**LA CRÉATION DOCUMENTAIRE**

# PROGRAMME EMERGENCE / 24.03 - 26.03

## MILLENIUM HORS MURS

		Lundi 24 mars 2025	
			<b>BRUEGEL</b>
<b>17H00</b>	59, RUE DES BAYARDS / LES ÂMES FÉLÉES / OBLITÉRER / GRIP presentation of the films by the teams	<b>19H00</b> <b>DIALOGUE BETWEEN GENERATION</b> Meeting with emerging Belgian directors and established professionals RDV entre réalisateur·trice·s belges émergent·e·s et professionnel·le·s établi·e·s	
<b>19H45</b>	BRUXELLES EN GROS PLAN / CREUSER LA MER presentation of the films by the teams	<b>21H00</b> RIOT GRRRL, LA NOUVELLE VAGUE / PORNATOPIA / CRUSHED presentation of the films by the teams	
		<b>Mardi 25 mars 2025</b>	<b>BRUEGEL</b>
<b>17H00</b>	PARTAGE D'EXPÉRIENCE : LEÇON D'OBJET ( Asselberghs, Herman & création collective)	<b>18H00</b> DO YOU HEAR THE WIND IN THE PINE TREES? / IN ECHOING SILENCE / LE MARAIS WIELS présentation of the films by the teams	
<b>19H30</b>	DIALOGUE BETWEEN GENERATIONS Meeting with emerging Belgian directors and established professionals RDV entre réalisateur·trice·s belges émergent·e·s et professionnel·le·s établi·e·s	<b>20H15</b> FRAPPE À MA PORTE / BONTLE / THE DESERTERS présentation of the films by the teams	
		<b>Mercredi 26 mars 2025</b>	<b>BRUEGEL</b>
<b>17H00</b>	LA NEIGE AUX PIEDS / DRIE BROERS presentation of the films by the teams	<b>18H15</b> PARTAGE D'EXPÉRIENCE : L'ART DE PASCALE HECQUET	
<b>19H00</b>	RIDES DU LION ET PATTES DOIE / ENTRE NOS MAINS / LA FLOR DEL CAMINO presentation of the films by the teams	<b>20H30</b> <b>PITCHING FORUM AWARDS</b> 21H00 DRINK	

# PROGRAMME PRINCIPAL / MAIN PROGRAM

HORS MURS	INTERNATIONALE	VISION JEUNE	BEST OF FESTS	BANG ON	SÉANCES SPÉCIALES	BELGE	ÉLODIE LÉLU	AVANT-PREMIÈRE
<b>Vendredi 28 mars 2025</b>								
<b>FLAGEY</b>								
19H30 <b>OPENING CEREMONY: A SONG FOR MY LAND</b> P. 16								
VENDÔME SALLE 2	VENDÔME SALLE 4	CIVA						
14H20 <b>FRAPPE À MA PORTE / CRUSHED / BONTLE</b> P. 64	14H00 <b>BRUXELLES EN GROS PLAN / DRIE BROERS / CREUER LA MER</b> P. 65 - 64				15H00 ANA & YEK			
					17H00 <b>WILDFLOWER / LA FENÊTRE / DON BENJAMÍN</b> P. 34 - 35 <b>BEST SHORT FILMS OF ALL FESTIVALS</b>			
					18H30 <b>CANTA ANGOLA</b> P. 48 50 Years of Angolan Independence followed by a discussion			
					18H15 <b>THE FRIENDSHIP BENCH</b> P. 27 Q&A with Dr Dixon Chibanda psychiatrist and founder of the Friendship Bench initiative			
					18H30 <b>ON MELTING SNOW</b> P. 33 screening followed by a debate			
					20H15 <b>LE GARÇON</b> KIX P. 21 Q&A with director			
					20H30 <b>LETTERS TO... AND BACK</b> P. 49 <b>SPECIAL EVENT - FOCUS BULGARIA</b> Q&A with the director			

# PROGRAMME PRINCIPAL / MAIN PROGRAM

Dimanche 30 mars 2025		CIVA
VENDÔME SALLE 2	VENDÔME SALLE 4	
<b>14H00</b>  LES FANTÔMES DES PROFONDEURS P. 53  screening followed by a debate	<b>13H45</b>  LETTRE À THÉO P. 53  Q&A with team and friends of Elodie Lélu	<b>10H30</b>  Zabou Breitman, Florent Vassault (LE GARÇON) / Jean Debauche (LANCRE) / David Mikulan (KIX) P. 72  FILM DIRECTORS' MASTERCLASS
	<b>15H45</b>  LE RÊVE DES CIGOGNES P. 59  Q&A with team and friends of Elodie Lélu	
	<b>16H45</b>  CHAPLIN   SPIRIT OF THE TRAMP P. 39  Q&A with Cammen Chaplin	<b>17H20</b>  EVY & MOI P. 49  Q&A with director and team
		<b>18H00</b>  ANIMA P. 32  SPECIAL EVENT CINEMA OF THE NETHERLANDS Q&A with the directors / with welcome drink
		<b>19H30</b>  GLASS, MY UNFULFILLED LIFE P. 40  screening followed by a concert of Rogier Kappers - director & protagonist
	<b>19H15</b>  MISTER ENGEL. A SEXONOMIC MIRACLE P. 54  Q&A with director and team	

		Lundi 31 mars 2025
VENDÔME SALLE 2	VENDÔME SALLE 4	CIVA
19H15	MONSTRES DE POUSSIÈRE <i>P.57</i> Q&A with the director and team	17H30 LA NEIGE AUX PIEDS / LE MARAS WIELS / DO YOU HEAR THE WIND IN THE PINE TREES? <i>P.65</i> Q&A with directors
19H40	FEMMES PRÊTRES : VOCATIONS INTERDITES <i>P.56</i> Q&A with director and team	20H00 NO ONE SLEEPS <i>P.50</i>
	Mardi 1 <sup>er</sup> avril 2025	CIVA
VENDÔME SALLE 2	VENDÔME SALLE 4	
19H00	JOHATSU - INTO THIN AIR <i>P.41</i> screening followed by a debate	18H00 THE SOCIAL TRAP: 5 WOMEN VS THE BIG 5 <i>P.37</i> screening followed by a debate
20H45	LEÇON DE CONDUITE - RETRO THERAPY <i>P.59</i> Q&A with team and friends of Elodie Lélu	20H00 YINTAH <i>P.22</i> screening followed by a debate

# PROGRAMME PRINCIPAL / MAIN PROGRAM

<b>VENDÔME SALLE 2</b>	<b>Mercredi 2 avril 2025</b>	
	<b>VENDÔME SALLE 4</b>	
	<b>17H00</b> <b>RIOT GRRRL, LA NOUVELLE VAGUE / ENTRE NOS MAINS</b> <i>P. 65 - 64</i> <b>BELGIUM SHORT</b>	<b>CIVA</b>
	<b>18H30</b> <b>SHEEP</b> <i>P. 30</i> Q&A with director	<b>CIVA</b>
	<b>20H15</b> <b>MASTER CLASS</b> <b>KEN LOACH</b> <i>P. 77</i>	
		<b>18H00</b> <b>THE FISHING BOATS OF KAYAR / PERFECTLY A STRANGENESS / OBIE ET 817</b> <i>P. 35 - 32 - 29</i> <b>THE BEST SHORT FILMS OF ALL FESTIVALS</b>
		<b>20H00</b> <b>GREEN IS THE NEW RED</b> <i>P. 44</i> screening followed by a debate
		<b>21H15</b> <b>JE COMME UN JEU</b> <i>P. 61</i> Q&A with the director
	<b>19H00</b> <b>WHEN HARMATTAN BLOWS</b> <i>P. 22</i> Q&A with the director	<b>VENDÔME SALLE 2</b>
	<b>19H15</b> <b>INSIDE KABUL</b> <i>P. 33</i> Q&A with directors and protagonists	<b>VENDÔME SALLE 4</b>
	<b>20H30</b> <b>DAD'S LULLABY</b> <i>P. 26</i> Q&A with director	

Vendredi 4 avril 2025

**VENDÔME  
SALLE 2**

**VENDÔME  
SALLE 4**

**CIVA**

**19H00**

ROAD TO NOWHERE  
*P. 55*

Q&A with director and team

**19H10**

LES DAMES BLANCHES  
*P. 55*

Q&A with director, team and protagonist

**19H30**

HOLLYWOODGATE  
*P. 38*

**21H15**

TWO STRANGERS TRYING NOT TO KILL EACH  
OTHER  
*P. 25*

**18H00**

INSIDE KABUL  
*P. 33*

Q&A with directors and protagonists

CYBORG GENERATION  
*P. 28*

meeting & the performance of the protagonist

# PROGRAMME PRINCIPAL / MAIN PROGRAM

Samedi 5 avril 2025		CIVA
VENDÔME SALLE 2	VENDÔME SALLE 4	
<b>14H00</b>  OMI NOBU <i>P. 52</i>  Q&A with the director and team		<b>15H00</b>  WORKSHOP with Nicole Belancourt (THE UNFIXING)  awake the inner potential for transformation and renewal
<b>16H10</b>  LES CICATRICES D'UN PUTSCH <i>P. 57</i>  Q&A with the director and team		<b>16H00</b>  OCEAN SOULS <i>P. 30</i>  Q&A
<b>18H45</b>  DREAMS OF DJENNÉ <i>P. 24</i>  Q&A with the director and team		<b>18H00</b>  SPECIAL EVENT SUDAN  meeting with Sudanese writer in exile Abdelaziz Baraka Sakin
<b>21H00</b>  LIE TO ME <i>P. 45</i>  Q&A with Björn Biercke expert crypto currency and protagonist		<b>19H00</b>  SUDAN, REMEMBER US <i>P. 23</i>  Q&A with director and Abdelaziz Baraka Sakin
<b>Dimanche 6 avril 2025</b>		<b>FLAGEY</b>
		<b>18H00</b>  AWARD CEREMONY : GOOGOOSH - MADE OF FIRE <i>P. 17</i>

# PROGRAMME POUR LES ÉCOLES ET JEUNES / PROGRAM FOR SCHOOL AND YOUTH

Mardi 1 <sup>er</sup> avril 2025 <b>CIVA</b>	14H00 <b>PROGRAMME ENVIRONNEMENT :</b> DON BENJAMIN / LE MARAIS WIELS
Jeudi 3 avril 2025 <b>CIVA</b>	10H00 <b>PROGRAMME MIGRATION :</b> THE FISHING BOATS OF KAYAR / LA NEIGE AUX PIEDS  14H00 <b>PROGRAMME OPTIONNEL :</b> sur commande, choix entre 3 films THE SOCIAL TRAP / INSIDE KABUL / OCEAN SOULS
Vendredi 4 avril 2025 <b>CIVA</b>	14H00 <b>PROGRAMME OPTIONNEL :</b> sur commande, choix entre 3 films THE SOCIAL TRAP / INSIDE KABUL / OCEAN SOULS

# CÉRÉMONIE D'OUVERTURE / OPENING CEREMONY 28.03 - 19h30 / Flagey



**En présence du réalisateur et du professeur Ramiro Leszano**

Le Festival Millenium ouvre sa 17ème édition avec la première d'un film exceptionnel. Ce projet est bien plus qu'un film. C'est une ode à la résistance, à la créativité et à la puissance de l'art dans la mobilisation citoyenne pour la protection de notre planète. La projection du film sera suivie d'un drink.

## EN

In the presence of the director and Professor Ramiro Lezcano

The 17th edition of the Millenium Festival opens with the premiere of an exceptional film. It's an ode to resistance, creativity and the power of art in mobilising citizens to protect our planet. The screening will be followed by a drink.

## NL

In aanwezigheid van de regisseur en professor Ramiro Lezcano

De 17e editie van het Millenium Festival opent met de première van een bijzondere film. Het is een ode aan verzet, creativiteit en de kracht van kunst om burgers te mobiliseren voor de bescherming van onze planeet. De filmvertoning wordt gevolgd door een borrel.

## A SONG FOR MY LAND

**Mauricio Albornoz Iniesta**

**95' / 2024 / Argentina, Germany,  
Colombia**

OV : Spanish / SUB : FR, EN

## FR

Ramiro Lezcano, un professeur de musique en milieu rural en Argentine, découvre que des avions pulvérisent des produits agrochimiques près des écoles, mettant en danger la santé de ses élèves. Ramiro et les enfants composent alors des chansons pour dénoncer ce problème, mais l'initiative suscite une forte opposition. Le professeur décide d'aller plus loin dans sa protestation et organise un concert grandiose en pleine campagne: un «Woodstock environnemental».

## EN

Ramiro Lezcano, a rural music teacher in Argentina, discovers that airplanes are spraying agrochemicals near schools, endangering the health of his students. Ramiro and the children compose songs to denounce this issue, but they meet fierce resistance. The teacher decides to take this protest to another level to be heard and organizes a massive concert in the middle of the countryside: an "Environmental Woodstock".

# CÉRÉMONIE DE REMISE DES PRIX / AWARDS CEREMONY 06.04 - 18h00 / Flagey



La cérémonie de remise de prix récompensera les meilleurs films du Festival.

C'est une occasion de célébrer ensemble les réalisateurs qui nous captivent et font bouger les lignes. La cérémonie se terminera par la projection d'un film réunissant musique, courage et espoir. La projection du film sera suivie d'un drink.

## EN

The awards ceremony will honour the best films of the festival. It's an opportunity to celebrate together the inspiring stories that impact the way we think and see the world, as well as the filmmakers who captivate us to make things happen. The ceremony will be followed by the screening of a film combining music, courage and hope. The screening will be followed by a drink.

## NL

Tijdens de prijsuitreiking worden de beste films van het Festival geëerd. Het is een kans voor ons allemaal om de filmmakers te vieren die ons boeien en de wereld veranderen. Na de ceremonie wordt een film vertoond over muziek, moed en hoop. De filmvertoning wordt gevolgd door een borrel.

## GOOGOOSH - MADE OF FIRE

**Niloufar Taghizadeh**

**94' / 2024 / USA, Germany**

OV : German, Farsi, English

SUB : FR, EN

## FR

D'abord une icône de la pop en Iran, puis assignée à résidence pendant 20 ans, elle fait finalement un retour inattendu sur scène. L'histoire émouvante de la légendaire chanteuse iranienne Googoosh fait d'elle une voix de résistance et un symbole d'espoir. Sa vie est un témoignage de la lutte iranienne pour la liberté et la dignité humaine.

## EN

Once a pop icon in Iran, then 20 years of house arrest – and finally an unexpected comeback to the stage. The moving story of the legendary Iranian singer Googoosh makes her a voice of resistance and a symbol of hope. Her life is a testimony to the Iranian struggle for freedom and humanity.

# JURY & PRIX INTERNATIONAUX / INTERNATIONAL JURY & AWARDS

A prestigious jury of professionals from around the world will award the 4 prizes of the International Competition.

## RADA ŠEŠIC

Rada Sesic is a film programmer, and director. She heads the Documentary Competition at the Sarajevo Film Festival and programs at the Trieste Film Festival.

## HOLLY GILLIAM

Holly Gilliam is a film and television lawyer, curator, producer, and founder of HDG Projects Limited.

## HOUDA BENYAMINA

With *Divines*, her first feature film, Houda Benyamina won the Caméra d'Or at the 2016 Cannes Film Festival.

## ROMY TRAJMAN

Belgian director, writer, producer and composer Romy Trajman is a versatile and accomplished creative voice in contemporary cinema.

## ANTONIO VIGILANTE

He is an experienced development expert and policy advisor, known for his work with the United Nations Development Programme.

### GOLDEN MILLENIUM

Best Film

### SILVER MILLENIUM

Best Film on sustainable development

### BRONZE MILLENIUM

Best Film on human rights

### SPECIAL JURY AWARD

Most original and innovative Film



The **CINÉFEMME JURY, CHRISTIE HUYSMANS, FRANCE SOUBEYRAN** and **ASTRID DE MUNTER**, will award the **CINÉFEMME PRIZE**, for the film which promotes the SDGs.

The **BE TV PRIZE** will be awarded by a team of the channel.

The **YOUTH VISION PRIZE** will be awarded by a Jury of young volunteers to the film that contributes to broadening the vision of young people on the SDGs.

# JURY & PRIX BELGES / BELGIUM JURY & AWARDS

Un jury prestigieux Belge composé de professionnel·les du cinéma attribuera les prix de la Compétition Belge.

## PASCAL CHABOT

Philosophe, conférencier et enseignant à l'IHECS, Pascal Chabot a été chercheur au FNRS et conseiller artistique de la chorégraphe Michèle Noiret.

## JEAN-FRANÇOIS PLUIJGER

Jean-François Pluijgers a entamé son parcours de critique de cinéma à La Libre Belgique, avant d'être responsable des pages ciné de Focus Vif.

## JASNA KRAJINOVIC

Diplômée de l'INSAS à Bruxelles elle a réalisé plusieurs films marquants, dont La chambre vide, Ma fille Nora, Un été avec Anton et La chambre de Damien.

## JOFFREY MONNIER

Diplômé en journalisme et en réalisation documentaire, Joffrey Monnier évolue depuis plus de 20 ans dans le secteur audiovisuel international.

## ANNE GRUWEZ

Diplômée en droit, avocate honoraire, juge d'instruction honoraire et suppléante, vice-présidente honoraire au tribunal de Bruxelles.

## MEILLEUR FILM BELGE



## MEILLEUR AUTEUR BELGE



Le JURY CINERGIE composé de **DIMITRA BOURAS, GAUTHIER GODFIRNON, MAX MEUNIER, JEAN-PHILIPPE THIRIART**, attribuera les **PRIX DE LA COMPÉTITION JEUNES TALENTS BELGES**.

## PITCHING FORUM

Un collectif de professionnel·les soutiendra les projets les plus prometteurs des jeunes cinéastes participant au Forum de pitching du festival et attribuera les prix suivants.

**Prix de soutien au Développement d'un projet** - soutenu par la RTBF



**Prix en services de postproduction** - soutenu par Chocolat-Noisette



**Prix en services de postproduction** - soutenu par Studio Charbon



**Prix en services de postproduction** - soutenu par ARPi



# COMPÉTITION INTERNATIONALE / INTERNATIONAL COMPETITION



## KIX

Bálint Révész, Dávid Mikulán

94' / 2024 / Hungary, France, Croatia  
OV : Hungarian / SUB : FR, EN

**En présence des réalisateurs**  
In the presence of the directors

29.03 - 20h15 / Cinéma Vendôme

FR

KIX suit pendant 12 ans le parcours de Sanyi, depuis ses années de garçon turbulent dans les rues de Budapest jusqu'à son adolescence désabusée. Les cinéastes capturent les difficultés familiales, les problèmes scolaires, et le poids de la paternité de substitution envers sa petite sœur. Les cinéastes doivent faire face avec

Sanyi à ses bouleversements, qui le forcent à affronter les responsabilités de l'âge adulte.

EN

KIX follows, during a 12-year odyssey, Sanyi's journey from a rowdy street kid in Budapest to a disillusioned young adult. The filmmakers capture the evolution of Sanyi's life marked by family struggles, school issues, and the weight of surrogate fatherhood to his sister. The filmmakers must face Sanyi to the tumults, forcing him to confront the responsibilities of adulthood.





## THE UNFIXING

Nicole Betancourt

86' / 2024 / USA, Spain

OV : Spanish, English / SUB: FR, EN

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

**02.04 - 20h40 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Le film représente un journal visuel intime de la lutte personnelle de Nicole contre une maladie mystérieuse et les répercussions sur sa famille, tout en s'engageant dans des questions écologiques universelles. Alors que son corps et la planète souffrent - les deux nécessitent une transformation et un renouvellement radicaux.

**EN**

The film presents a richly personal visual diary, capturing the intimate moments of Betancourt's personal struggles with a debilitating illness and the rippling effects on her family, all while engaging with larger ecological questions. As her body begins to break down, so too does the planet – both requiring a radical transformation and renewal.

## LE GARÇON

Zabou Breitman, Florent Vassault

97' / 2024 / France

OV : French / SUB : EN

**En présence des réalisateurs**

In the presence of the directors

**29.03 - 20h30 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Tout débute avec les photos d'une famille. Une famille inconnue, qu'on a pourtant l'impression de connaître. Au centre : ce garçon. Qui est-il ? Quelle est son histoire ? Et si chaque individu était aussi le héros involontaire d'un conte ? Une enquête familiale vertigineuse, où réalité et fiction se mêlent jusqu'à se confondre parfois.

**EN**

It all starts with photos of a family. A family we don't know, but which we feel we do know. At the center: this boy. Who is he? What is his story? And what if each individual was also the unwitting hero of a fairy tale? A dizzying family investigation, where reality and fiction mingle, sometimes to the point of merging.



## **YINTAH**

**Jennifer Wickham, Brenda Michell, Michael Toledano**

**110' / 2024 / Canada**

OV : English, Witsuwit'en / SUB : FR, EN

**01.04 - 20h00 / CIVA**

**FR**

YINTAH signifie « terre » dans la langue autochtone des Premières Nations canadiennes. Leurs terres ancestrales sont convoitées par les plus grandes sociétés d'énergie fossile du monde pour s'emparer de leur richesse naturelle. Pendant dix ans, le film suit les Chef.fes Héritaires du peuple Wet'suwet'en et leur communauté dans une lutte sans merci pour défendre leurs droits et leur environnement.

**EN**

YINTAH means «land» in the original language of the First Nations in Canada. Their ancestral lands are coveted by the world's largest fossil fuel companies to seize their natural resources. Over a ten-year period, the film follows Hereditary Chiefs of the Wet'suwet'en people and their community in a relentless struggle to defend their rights and environment.

## **WHEN HARMATTAN BLOWS**

**Edyta Wroblewska**

**80' / 2024 / Poland**

OV : English / SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

**03.04 - 19h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Charismatique et sûre d'elle, Barbara perd de sa force lorsque les vents de l'harmattan soufflent, réveillant les souvenirs obsédants de son passé. Elle a enduré les horreurs du travail des enfants, des abus et de la peur. Ce puissant documentaire retrace la transformation de Barbara, d'une fille accablée par l'amertume à une femme qui embrasse son avenir avec courage et résilience.

**EN**

Charismatic and self-assured, Barbara loses her strength when the harmattan winds blow, stirring up haunting memories of her past. She endured the unimaginable horrors of child labor, abuses and fear. This powerful documentary captures Barbara's transformation from a girl burdened by bitterness to a woman who embraces her future with courage and resilience.



## SUDAN, REMEMBER US

Hind Meddeb

**76' / 2024 / France, Tunisia, Qatar**  
OV : Arabic, English / SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice et l'écrivain Abdelaziz Baraka Sakin**  
In the presence of the director and the writer Abdelaziz Baraka Sakin

**05.04 - 18h00 special event  
- 19h00 film projection / CIVA**

**FR**

Ce sont de jeunes Soudanais assoiffés de liberté. Leur révolution est poétique, portée par la puissance des mots. Entrelaçant leurs histoires, le film reconstitue les fragments d'une révolution opposant les voix de la jeunesse à la force de l'armée.

La projection sera suivie d'une rencontre et discussion avec le célèbre écrivain soudanais en exil Abdelaziz Baraka Sakin. En 2023, Baraka Sakin a été décoré Chevalier de

l'ordre des Arts et des Lettres par le ministère français de la Culture, en reconnaissance de sa contribution à la littérature.

**EN**

They are young Sudanese yearning for freedom. Their revolution is poetic, driven by the power of words. As it intertwines their stories, the film reassembles fragments of a revolution of Youth against the military's might.

The screening will be followed by a meeting and discussion with the famous Sudanese writer in exile Abdelaziz Baraka Sakin. In 2023 Baraka Sakin was decorated Chevalier de l'ordre des Arts et des Lettres by the French Ministry of Culture, in recognition of his contributions to literature.





## DREAMS OF DJENNÉ

**Elisabet Gustafsson**

**82' / 2024 / Sweden**

OV : Swedish, French / SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice et l'équipe du film**

In the presence of the director and the film crew

**05.04 - 18h45 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Sophie a vécu une vie de glamour dans le monde de la mode en tant que mannequin et styliste lorsque, à la cinquantaine, elle décide de tout quitter. Elle construit un hôtel dans la ville désertique de Djenné au Mali et recommence sa vie à zéro. Quand sa cousine Elisabet, en proie aux doutes sur ses propres choix de vie, la retrouve, les deux femmes affrontent une question fondamentale : Est-ce que je vis ma vie aussi pleinement que possible ?

**EN**

Swedish-born Sophie has lived a glamorous life in the European fashion world as a model and designer when, in her 50s, she decides to leave everything behind. She builds a hotel in the desert town of Djenné in Mali and starts anew. When her cousin Elisabet, wrestling with her own life's direction, tracks Sophie down, their encounter forces both women to confront the fundamental question: Am I living my one life as fully as I can?

## MY MEMORY IS FULL OF GHOSTS

**Anas Zawahri**

**74' / 2024 / Syria**

OV : Arabic / SUB : FR, EN

**En présence du réalisateur**

In the presence of the director

**02.04 - 18h45 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Telle une élégie visuelle, *My Memory Is Full of Ghosts* explore une réalité prise entre passé, présent et futur à Homs, en Syrie. Derrière l'autoportrait d'une population exsangue en quête de normalité, émergent les souvenirs d'une ville hantée par la destruction et la perte. Un film profondément émouvant, un écho douloureux de l'absurdité de la guerre et de la force de l'être humain.

**EN**

Like a visual elegy, *My Memory Is Full of Ghosts* explores a reality caught between past, present and future in Homs, Syria. Behind the self-portrait of a population in search of normality, emerge memories of the city, haunted by destruction and loss. A deeply moving film, a painful echo of the absurdity of war and resilience of the human spirit.



## TWO STRANGERS TRYING NOT TO KILL EACH OTHER

**Jacob Perlmutter, Manon Ouimet**

**100' / 2024 / UK, Denmark, USA**

OV : English, French, Italian

/ SUB : EN

**04.04 - 21h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Trente ans après une rencontre fortuite, Maggie Barrett et Joel Meyerowitz, 75 et 84 ans, sont toujours aussi amoureux. Mais leur relation n'est pas sans complication. Joel est un photographe de renommée mondiale et Maggie est une artiste et une écrivaine talentueuse, mais non reconnue. Un malaise s'installe dans leur relation. Grâce à un accès unique à la vie du couple, les réalisateurs ont créé un film profondément émouvant sur la vie, la création et l'amour.

**EN**

Thirty years after a chance encounter, Maggie Barrett and Joel Meyerowitz, aged 75 and 84, are still very much in love. But their relationship is not without complications. Joel is a world-renowned photographer and Maggie is a talented but not recognised artist and writer. There is a knot of unease in their relationship. With unique access to the couple's lives, directors have created a profoundly moving film about living, creating and loving.





## DAD'S LULLABY

Lesia Diak

78' / 2024 / Ukraine, Romania, Croatia  
OV : Ukrainian / SUB : FR, EN

En présence de la réalisatrice  
In the presence of the director

03.04 - 20h30 / Cinéma Vendôme

FR

«Quel genre d'amour as-tu pour lui ?»  
Revenu du front de la guerre en Ukraine, Serhiy a du mal à retourner à une vie normale avec sa femme Nadiia et leurs trois fils. Le film prend un tournant inattendu lorsqu'il se tourne vers la réalisatrice, qui vit un problème similaire avec son conjoint. Le film est un dialogue vulnérable sur l'amour et les relations humaines.

EN

**"What kind of love do you have for him?"**  
Returning from the war front in Ukraine, Serhiy struggles to return to a normal life with his wife, Nadiia, and their three sons. The film takes an unexpected shift when it turns to the director, who is experiencing a similar problem with her partner. The film is a vulnerable dialogue about love and human relationships.





## THE FRIENDSHIP BENCH

Reabetswe Moeti-Vogt

76' / 2024 / USA

OV : English, Shona / SUB : FR, EN

**En présence du Dr Dixon Chibanda, psychiatre et créateur de l'initiative "Friendship Bench"**  
In the presence of Dr Dixon Chibanda, psychiatrist and creator of the initiative «Friendship Bench»

29.03 - 18h15 / Cinéma Vendôme

FR

Quand la communauté perd espoir, les grands-mères passent à l'action. Comme le pays manque de professionnels qualifiés, Dr. Dixon Chibanda, psychiatre au Zimbabwe, est chargé par le gouvernement de faire face à la grave crise de dépression. Dr. Dixon

développe une approche visionnaire, qui consiste à créer des « bancs de l'amitié » au sein des communautés. Il forme des groupes de grands-mères à la thérapie cognitive pour traiter les dépressions sur les bancs publics. Forte de son succès, l'initiative s'est étendue à tout le pays, ainsi qu'aux pays voisins et au monde entier.

EN

When community loses hope, grandmothers take action. As the country lacks qualified professionals, Dr. Dixon Chibanda, a psychiatrist in Zimbabwe, was ordered by the government to deal with the severe depression crisis. Dr. Dixon develops a visionary approach of establishing the "Friendship Bench" within communities. He forms groups of grandmothers to a cognitive therapy to treat depression on public benches. His initiative has since expanded throughout Zimbabwe, into neighboring countries and all over the world.

# COMPÉTITION VISION JEUNE / YOUNG VISION COMPETITION



## CYBORG GENERATION

Miguel Morillo Vega

63' / 2024 / Spain

OV : Catalan, Spanish, English  
/ SUB : FR, EN

**En présence du réalisateur et du protagoniste, suivi d'un concert de Kai Landre**

In the presence of the director and protagonist, followed by a concert of Kai Landre

04.04 - 19h30 / CIVA

FR

La vie de Kai, un jeune musicien de dix-huit ans, change radicalement après sa décision de se faire implanter un dispositif dans le cerveau, qui lui permettrait de percevoir les sons du cosmos. Pour atteindre son objectif, il plongera dans l'univers secret des biohackers et des opérations clandestines. Kai se soumet à une transplantation illégale qui fera de lui l'un des premiers cyborgs au monde.

EN

The life of Kai, an eighteen-year-old musician, drastically changes after he makes the decision of getting an implant inserted in his brain, in order to perceive sounds from space. To achieve his goal, he will enter an unknown world, made of biohackers and clandestine operations. Kai undergoes an illegal surgery, becoming one of the first cyborgs in the world.



## OBJET 817

Olga Lucovnicova

21' / 2024 / Belgium

OV : Russian / SUB : EN

03.04 - 18h00 / CIVA

FR

Un voyage poétique au cœur de l'Oural, où la découverte d'une créature extraterrestre dévoile un secret obstinément gardé.

EN

A poetic journey to the heart of the Ural, where the discovery of an alien creature uncovers a haunting secret.

NL

Een poëtische reis naar het hart van de Oeral waar de ontdekking van een buitenaards wezen een halsstarrig bewaard geheim aan het licht brengt.

## REBELS DON'T KNOW AGE

Gabriel Courty-Villanua

53' / 2024 / Belgium, France

OV : Turkish, French / SUB : FR, EN

En présence du réalisateur

In the presence of the director

02.04 - 19h00 / Cinéma Vendôme

FR

Naçije Van der Straeten, une femme belge de 78 ans, lutte contre Parkinson en boxant à Antalya, en Turquie. Sur le ring, son corps se redresse et danse. Mais seule dans son village de montagne, les fantômes qu'elle fuit deviennent inévitables.

EN

Naçije Van der Straeten, a 78-year-old Belgian woman, is fighting Parkinson's disease by boxing in Antalya, Turkey. In the ring, her body straightens and dances. Alone in her mountain village, the ghosts she is running away catch up with her.



## OCEAN SOULS

**Philip Hamilton**

**58' / 2020 / UK**

OV : English / SUB : FR

**05.04 - 16h00 / CIVA**

**FR**

Ocean Souls réunit plus de 100 cinéastes et 25 des meilleurs scientifiques et experts du monde, une collaboration sans précédent qui montre la plus grande biodiversité jamais vue dans les océans.

**EN**

Ocean Souls units over 100 filmmakers, 25 of the world's best scientists and experts, a truly unprecedented collaboration, showing possibly the largest biodiversity ever seen in the ocean.

## SHEEP

**Ruud De Keyser**

**48' / 2024 / Belgium**

OV : Dutch / SUB : FR

**02.04 - 18h30 / CIVA**

**FR**

Pendant de nombreuses années, la Belgique a été le dernier pays de l'Europe à ne pas avoir de grand prédateur sur son territoire. Jusqu'à ce qu'une meute de loups aventureux mette un terme à cette situation et marque le début de ce film.

**EN**

For many years, Belgium was the last speck of European mainland without a large predator in its scattered nature reserves. Until an adventurous pack of wolves finally put an end to that and a beginning to this film.



## THE SOCIAL TRAP : 5 WOMEN VS THE BIG 5

**Elisa Jabot**

**80' / 2024 / France**

OV : English, French, Spanish  
/ SUB : FR, EN

**29.03 - 16h20 / Cinéma Vendôme**

**01.04 - 18h00 / CIVA**

**Suivie d'une discussion**  
Followed by a discussion

**FR**

66% des adolescents connectés à leur smartphone plus de 5 heures par jour, sont plus susceptibles de souffrir de symptômes suicidaires. Face aux géants technologiques Meta, Tiktok, Snapchat, X et Discord, comment pouvons-nous protéger les enfants?

Pour la première fois dans l'histoire, des législateurs et des parents aux États-Unis et en Europe s'unissent pour lutter contre les Big 5. À travers le combat de cinq femmes, nous découvrons que le contrôle numérique est un enjeu majeur de santé et sécurité publique, qui dépasse notre imagination.

**EN**

66% of adolescents connected to their smartphones for more than 5 hours a day, are more likely to express suicidal symptoms. Up against the tech giants Meta, Tiktok, Snapchat, X and Discord, how can we protect our children?

For the first time in history, state legislators and parents across the USA and Europe fight the powerful Big 5. Through the struggles of five women, we discover that digital control is a major public health and safety issue that goes beyond what we imagine.



## PERFECTLY A STRANGENESS

**Alison McAlpine**

**15' / 2024 / Canada**

OV : No dialogue

**03.04 - 18h00 / CIVA**

**FR**

Dans l'incandescence éblouissante d'un désert inconnu, trois ânes découvrent un observatoire astronomique abandonné et l'univers. Une exploration sensorielle et cinématographique de ce que peut être le potentiel d'une narration.

**EN**

In the dazzling incandescence of an unknown desert, three donkeys discover an abandoned astronomical observatory and the universe. A sensorial, cinematic exploration of what a story can be.

## ANIMA

**Josefien van Kooten & Anna Witte**

**27' / 2024 / The Netherlands**

OV : English / SUB : FR, EN

**En présence des réalisatrices**

In the presence of the directors

**30.03 - 18h00 / CIVA**

**FR**

Dans le port de Rotterdam, les marins passent des mois en transit sur des navires, connectés au monde extérieur uniquement par leur téléphone. Un conte original moderne où l'homme et la machine fusionnent dans un environnement technologique surréaliste.

**EN**

In the port of Rotterdam, seafarers stay in transit on ships for months, with only their phone to keep them connected to the outside world. This original documentary takes the viewer to the surreal world of where man and machine merge in a technological environment.



## INSIDE KABUL

**Caroline Gillet, Denis Walgenwitz**

**30' / 2023 / France**

OV : English, French / SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice et des protagonistes**

In the presence of the director and protagonists

**03.04 - 19h15 / Cinéma Vendôme**

**04.04 - 18h00 / CIVA**

**FR**

Après la prise de Kaboul par les talibans, Raha et Marwa, deux jeunes Afghanes, enregistrent des messages vocaux pour raconter leur quotidien. Raha a choisi de rester à Kaboul ; elle est confrontée à la violence du régime. Marwa est partie et se retrouve enfermée

dans un camp de réfugiés à Abu Dhabi, où elle attend d'être accueillie quelque part dans le monde. Le film est basé sur les centaines de messages vocaux qu'elles ont échangées avec la journaliste Caroline Gillet.

**EN**

After the takeover of Kabul by the Taliban, Raha and Marwa, two young Afghan women, record voice messages to tell the story of their daily lives. Raha has chosen to stay in Kabul; she is confronted with the violence of the regime. Marwa has left and finds herself locked up in a refugee camp in Abu Dhabi, where she waits to be welcomed somewhere in the world. The film is based on the hundreds of voice messages they exchanged with journalist Caroline Gillet.



## DON BENJAMÍN

Iván Zahínos

**29' / 2024 / Spain**

OV : Spanish / SUB : FR, EN

**29.03 - 17h00 / CIVA**

**FR**

Pour lui, la jungle a toujours été Dieu, la vie, la nourriture, la santé, la beauté et la tradition. Aujourd'hui, le monde dans lequel Don Benjamín a construit un foyer pour sa famille n'est plus que fumée et cendres. Un voyage à la fois dur et poétique dans une région magique en danger, l'Amazonie bolivienne.

**EN**

For him, the jungle has always been God, life, food, health, beauty and tradition. Now, the world in which Don Benjamín built a home for his family is turning to smoke and ashes. A raw and poetic journey through a magical, endangered region, the Bolivian Amazon.



## WILDFLOWER

Carina Pierro Corso

**5' / 2023 / Spain**

OV : Portuguese / SUB : FR, EN

**29.03 - 17h00 / CIVA**

**FR**

Un essai poétique sur le manque de contrôle et la dualité, qui cherche à explorer les différentes possibilités d'interaction entre les êtres humains et la nature.

**EN**

A poetic essay on the lack of control and the duality, that seeks to explore the different possibilities of interaction between human beings and Nature.



## THE FISHING BOATS OF KAYAR

Álvaro Hernández Blanco

29' / 2024 / Spain, USA

OV : Spanish / SUB : FR, EN

03.04 - 18h00 / CIVA

### FR

Après 15 ans en Espagne, Thimbo retourne dans son village de pêche sénégalais. Alors qu'il est envahi par des sensations de nostalgie et de déracinement, il est confronté à l'influence qu'il exerce sur les jeunes du village, qui le voient comme un modèle à suivre et cherchent à l'imiter à travers un voyage périlleux en bateau vers l'Europe.

### EN

After 15 years in Spain, Thimbo returns to his Senegalese fishing village. As he is overwhelmed by sensations of nostalgia and uprooting, he is grapple with the influence he exerts on the local youth, who see him as a role model and seek to emulate him through a perilous journey to Europe by boat.

## LA FENÊTRE

Lucas Ortiz Estefanell

9' / 2024 / Spain

OV : French / SUB : EN

29.03 - 17h00 / CIVA

### FR

Un court métrage documentaire visuellement immersif qui brouille la frontière entre le réel et l'image synthétique. Il explore notre perception de la vérité à travers l'impact de l'IA sur l'art et le cinéma.

### EN

A visually immersive documentary that blurs the line between reality and synthetic images, exploring our perception of truth through the impact of AI on art and cinema.

# BIENTÔT DANS LES SALLES

2 avril

**AIMER PERDRE**

de Lenny & Harpo Guit



CASINO GAMES  
ZENITH

9 avril

**CHOUETTE,**

UN JEU D'ENFANTS !



16 avril

**MEXICO 86**

de César Diaz



30 avril

**REFLET DANS UN DIAMANT MORT**

de Hélène Cattet & Bruno Forzani



Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel  
Partenaire privilégié du cinéma belge francophone

LA SOCIÉTÉ DES DOCUMENTARISTES

## Les auteurs et autrices



© Alice Khol

## racontent le monde

La Scam est fière d'être partenaire du Festival international du film documentaire Millenium

Jean-Benoît Ugeux, lauréat du *Prix du Meilleur Auteur* du dernier festival Millenium pour son documentaire *La Petite Prison dans la Prairie* doté par la Scam.

Créée par et pour les auteurs et autrices, la Scam protège et défend vos droits, elle vous accompagne tout au long de votre parcours et met en valeur vos œuvres.

# BEST OF FESTS

## BEST OF FESTS



BEST OF FESTS

### HOLLYWOODGATE

Ibrahim Nash'at

91' / 2023 / Germany, USA

OV : Daari, Pashto, English  
/ SUB : FR, EN

04.04 - 21h15 / Cinéma Vendôme

"HOLLYWOODGATE : A 'RAW AND UNCOMPROMISING' DOCUMENTARY" - THE WEEK

FR

HOLLYWOODGATE est le témoignage fascinant et audacieux de l'année que le réalisateur Ibrahim Nash'at a passée avec les talibans après le retrait des États-Unis de l'Afghanistan. Risquant sa vie, Nash'at se trouve aux côtés des talibans lorsqu'ils pénètrent dans les bases américaines avec les 7 milliards de dollars d'armements laissés sur place. Dans un climax étonnant et effrayant, Nash'at suit les chefs talibans qui tentent de transformer une milice fondamentaliste en

un régime militaire moderne, en recourant à une propagande digne des productions hollywoodiennes.

EN

Audacious and unprecedented, HOLLYWOODGATE is the riveting result of the year director Ibrahim Nash'at spent with the Taliban in the wake of the United States withdrawal from Afghanistan. Risking his life, Nash'at is on the ground with the Taliban when they enter on American bases with the roughly \$7 billion worth of U.S. armaments left behind. Driving towards an astonishing and chilling end, Nash'at tracks Taliban leaders as they attempt to transform from a fundamentalist militia into a modern military regime, employing Hollywood-style propaganda to achieve their goals.



## CHAPLIN | SPIRIT OF THE TRAMP

Carmen Chaplin

90' / 2024 / UK, France, Spain,  
Netherlands

OV : English, Spanish, French  
/ SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice**  
In the presence of the director

**30.03 - 16h45 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Un voyage familial vers les racines de la première icône d'Hollywood. Des révélations inédites de la famille de Charlie Chaplin sur leurs origines tziganes, qui ont inspiré la création de son célèbre personnage le Vagabond. Avec un accès exclusif mêlant interviews intimes, extraits de son œuvre,

films de famille et contributions d'artistes renommés, ce film explore l'héritage de Chaplin. Avec Johnny Depp, Emir Kusturica, Tony Gatlif, Claire Bloom, Stochelo & Mozes Rosenberg, Lita Cabellut, Farruquito...

**EN**

A family's journey to the roots of Hollywood's first icon. Featuring unprecedented access to the Chaplin estate, thanks to the participation of the Chaplin family, the film embarks on a revealing journey into the Gypsy heritage that inspired the creation of his famous and beloved character The Tramp. Constructed from intimate and exclusive interviews, film extracts, home movies and contributions from renowned contemporary Roma artists, it is an exploration of Chaplin's Romany heritage. Featuring Johnny Depp, Emir Kusturica, Tony Gatlif, Claire Bloom, Stochelo & Mozes Rosenberg, Lita Cabellut, Farruquito...



## GLASS, MY UNFULFILLED LIFE

Rogier Kappers

94' / 2023 / Netherlands

OV : Dutch, English / SUB : FR, EN

**En présence du réalisateur et suivie d'un concert**

In the presence of the director and followed by a concert

30.03 - 19h30 / CIVA

FR

Un documentaire-comédie sur l'art de transformer sa vie !

Un autoportrait drôle et original, oscillant entre espoir, désespoir et déchirement. Rogier Kappers poursuit son rêve d'enfance : devenir un musicien de rue jouant de l'orgue de verres chantants. De la construction de son premier

orgue à la rencontre avec son idole, jusqu'à un voyage catastrophique à Dubaï, il traverse également une période de travail frénétique sur sa maison de vacances, qui finira par s'effondrer. Pendant dix ans, nous suivons Kappers dans sa quête de gloire, d'amour et de fortune, jusqu'à un « grand final » aussi inattendu.

EN

A comedy-docu on the art of transforming his life!

In this original and funny self-portrait, somewhere between hope, despair and heartbreak, Rogier Kappers pursues his childhood dream: to become a famous musician playing the glass organ, an instrument made of singing glasses. From building his first organ and getting an autograph from his idol, to a disastrous trip to Dubai, frantic work on his sinking holiday house, and a never expected 'grande finale', we follow Kappers on his quest for fame, love and fortune. A feel-good movie in bitter times.



## JOHATSU - INTO THIN AIR

**Andreas Hartmann, Arata Mori**  
With the support of the Goethe-Institut

**86' / 2024 / Germany, Japan**

OV : Japanese / SUB : FR, EN

**01.04 - 19h10 / Cinéma Vendôme**

**FR**

"Bien que le terme « Johatsu » soit très répandu au Japon, il est considéré comme un tabou dont personne ne veut parler." Arata Mori

Chaque année, des milliers de personnes disparaissent sans laisser de trace au Japon. Connues sous le nom de Johatsu, ou «les évaporé.es», elles abandonnent leur vie pour diverses raisons : une relation problématique, des dettes croissantes ou des menaces de la mafia. Certain.es reçoivent le soutien d'une entreprise dite de «déménagement

nocturne», qui aide les gens à disparaître pour commencer une nouvelle vie ailleurs.

**EN**

"Although the term "Johatsu" is widespread in Japan, it is regarded as taboo that nobody wants to talk about." Arata Mori

Every year, thousands of people vanish without a trace in Japan. Known as the Johatsu, or "the evaporated," they abandon their lives for various reasons, a troublesome relationship, mounting debts or threats from the mafia. Some get support from so-called "night movers", which help people to disappear and start a new life somewhere else.



# BANG ON / BANG ON

BANG ON



## CAN'T FEEL NOTHING

**David Borenstein**

**81' / 2024 / Denmark**

OV : English / SUB : FR, EN

**30.03 - 19h20 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Comment Internet manipule-t-il nos sentiments ? Avec curiosité et humour, le réalisateur David Borenstein parcourt le monde pour enquêter sur celles et ceux qui tirent les ficelles lorsque Internet nous met en colère, nous rend tristes, excité·s ou tout simplement indifférent·e·s. Du troll américain à la dominatrice en ligne, en passant par la superstar influenceuse asiatique, les usines

de fausses informations en Europe de l'Est et les propagandistes d'État russes : le diagnostic contemporain est alarmant, mais il ouvre la voie à la recherche audacieuse de solutions.

**EN**

What is the internet doing to us? With curiosity and humour, director David Borenstein travels the world to investigate who is pulling the strings when the internet makes us angry, sad, horny or just plain indifferent. Through encounters with an American internet troll, a burnt-out superstar in the Asian influencer industry, Russian state propagandists, and an online dominatrix, and the exploration of a cynical fake-news factory in Eastern Europe, Can't Feel Nothing is an alarming contemporary diagnosis, with a bold attempt to also look at solutions.



## THE MAN I LEFT BEHIND

**Larry Towell, Hubert Hayaud, Matthieu Rytz**

**83' / 2024 / Canada**

OV : English, Spanish, Ukrainian, Arabic, Dari / ST : FR, EN

**02.04 - 20h50 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Larry Towell, l'un des plus grands photographes de guerre au monde et musicien folk, inscrit « Être humain » sur sa carte de visite. Depuis 40 ans, il documente les conflits armés et leurs conséquences humaines.

Dans ce journal intime, il mêle photos, vidéos, chansons et poèmes. Il revient sur son métier, ses doutes, la nécessité des images, l'absurdité des frontières et le danger de « s'habituer à la guerre ».

**EN**

Larry Towell's business card reads: 'Human Being'. For the past 40 years, the celebrated Magnum photographer—one of the greatest war photographers in the world—has chronicled humankind's deepest struggles.

In this intimate diary, he mixes photos, videos, songs and poetry. He looks back on his profession, his doubts, the need for images, the absurdity of borders and the danger of "getting used to war".





## GREEN IS THE NEW RED

Anna Recalde Miranda

105' / 2024 / France, Italy, Paraguay, Sweden

OV : Espagnol, Portugais, Guarani, Anglais, Français, Italien / SUB : FR, EN

03.04 - 20h00 / CIVA

FR

Une généalogie du désastre écologique actuel.

La frontière entre le Paraguay et le Brésil est devenue un vaste désert vert. C'est le berceau de la République du Soja, le cœur de l'agro-industrie mondiale. En s'intéressant à l'assassinat de plus de 1500 environnementalistes et défenseurs de la terre en Amérique latine depuis 2012, *Green is the New Red* cherche à retracer les racines de cette violence en analysant l'opération

Condor. Ce programme lancé en 1970 par Augusto Pinochet et les EU, a conduit à la suppression de dizaines de milliers de « subversifs » en Amérique Latine. Dans les temps modernes elle s'est retourné contre les activistes de l'environnement, et a permis l'impunité de l'appropriation des terres.

EN

A genealogy of our present ecological disaster.

The border between Paraguay and Brazil has become a green desert. This is the birthplace of the Soya Republic, the cradle of the global agribusiness. Focusing on the assassination of more than 1500 environmentalists and land defenders in Latin America since 2012, *Green is the New Red* looks for the roots of this violence by analysing Operation Condor. This programm was born in 1970 by Augusto Pinochet et the EU, leds to the widespread killing of tens of thousands of «subversives» in Latin America. In modern times it has turned against environmental activists, and allowed impunity for land appropriation.



## LIE TO ME

Bår Tyrmi

94' / 2024 / Norway

OV : English, Norwegian / SUB : FR, EN

**En présence de Bjørn Bjercke,  
protagoniste du film**

In the presence of Bjørn Bjercke,  
protagonist of the film

05.04 - 21h00 / Cinéma Vendôme

FR

Certaines arnaques sont trop belles pour être vraies.

Lancé en 2014, OneCoin a rapidement été surnommé le "Tueur de Bitcoin". N'importe qui pouvait devenir un crypto-milliardaire

du jour au lendemain ! Mais OneCoin n'est pas une cryptomonnaie. C'est la plus grande escroquerie crypto de l'histoire et l'homme qui l'a démasquée est le Norvégien Bjørn Bjercke. Comment est-ce possible que malgré les arrestations, meurtres et mensonges, l'arnaque continue de fonctionner jusqu'à aujourd'hui ?

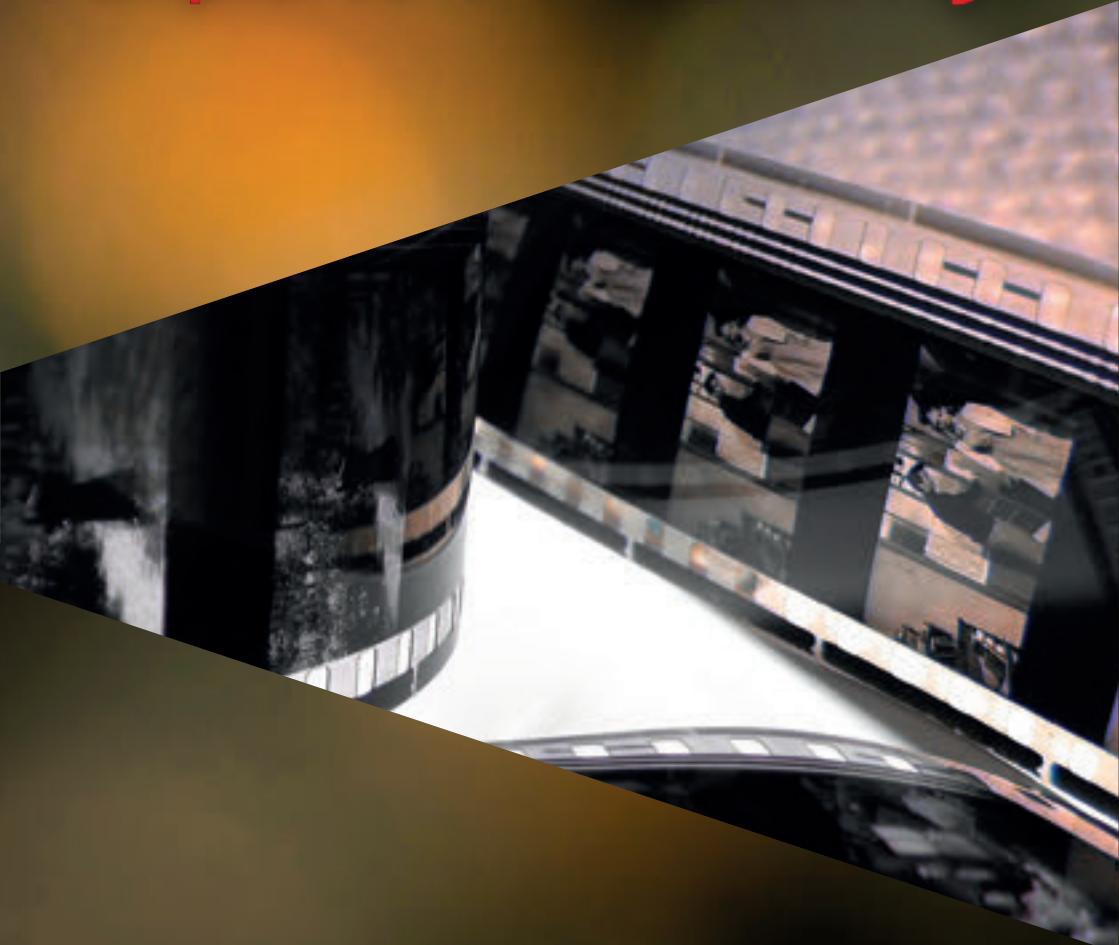
EN

Some scams are just too good to be true.

OneCoin launched in 2014 and was named the BitCoin Killer. Anyone could become a crypto-billionaire overnight! But OneCoin is not a cryptocurrency. It's the biggest crypto scam in history and the man who took them down is the Norwegian Bjørn Bjercke. How is it possible that the most amazing thing is that despite arrests, murders, and lies, the scam continues to operate to this day?

# cinergie.be

## Explorez le cinéma belge



Critiques | Vidéos | Casting et jobs

Annuaire | Agenda | Filmothèque





Bedankt aan alle spelers  
van de Nationale Loterij.  
Dankzij hen kan het Millennium  
Festival u een inspirerend  
programma aanbieden.

Jij speelt toch ook?



**nationale  
loterij**

MEER DAN SPELEN

Merci à tous les joueurs  
de la Loterie Nationale.  
Grâce à eux, le festival Millenium  
peut vous offrir une inspirante  
programmation.  
Et vous, vous jouez aussi, non ?



**loterie  
nationale**

BIEN PLUS QUE JOUER

Interesse om bij de  
Nationale Loterij te werken?

Intéressé(e) par un job  
à la Loterie Nationale ?



Scan Me



Scan Me

# SÉANCES SPÉCIALES / SPECIAL SCREENINGS



## CANTA ANGOLA

Ariel de Bigault

59' / 2020 / France, Portugal, Angola

OV : Portuguese / ST : FR

**Suivie d'une discussion**

Followed by a discussion

29.03 - 18h30 / CIVA

FR

Pendant quarante ans, l'Angola a été en proie à des conflits armés dévastateurs, qui ont pris fin en 2002. Tourné et enregistré à Luanda, la capitale, en janvier 2000 dans des conditions difficiles, Canta Angola réunit des artistes qui continuent de créer une musique qui reflète les sentiments et les aspirations de tout un peuple. Leurs

chansons, danses et ballades portent le désir et l'énergie de vivre, et non de survivre.

Avec la participation de Lourdes Van Dunem, Carlos Burity, Carlitos Vieira Dias, Paulo Flores, Moisés et José Kafala, Banda Maravilha, Simmons Massini, Betinho Feijo entre autres.

EN

For forty years, Angola was plagued by devastating armed conflicts that ended in 2002. Shot and recorded in the capital, Luanda, in January 2000, under difficult conditions, Canta Angola brings together artists who continue to create music that reflects the feelings and aspirations of an entire people. Their songs, dances and ballads carry the desire and energy to live beyond survival.

Featuring musicians Lourdes Van Dunem, Carlos Burity, Carlitos Vieira Dias, Paulo Flores, Moisés et José Kafala, Banda Maravilha, Simmons Massini, Betinho Feijo among others.



## EVY&MOI

Hélène Bares

67' / 2024 / France

OV : French / SUB : EN

**En présence de la réalisatrice et productrice**  
In the presence of the director and producer

**30.03 - 17h20 / Cinéma Vendôme**

**"UN ROAD TRIP INSOLITE" - FRANCE BLEU**

### FR

C'est la fin de l'été et Hélène, récemment sortie d'une relation compliquée, trouve refuge chez sa cousine Evy, une motarde pétillante qui a perdu la vue. Seulement, l'appartement doit être traité contre les blattes, et elles décident alors de prendre le large. Sans argent ni voiture, elles partent à l'aventure pour faire des rencontres improbables, et envisager un nouveau départ.

### EN

It's the end of summer and Hélène, recently out of a complicated relationship, finds refuge with her cousin Evy, a lively biker who has lost her sight later in life. The apartment must be treated for cockroaches. So with no money and no car, they embark on an adventure to meet some unlikely people and make a fresh start.



## LETTERS TO... AND BACK

Hristo Dimitrov-Hindo

60' / 2024 / Bulgaria

OV : Bulgarian / SUB : FR, EN

**En présence du réalisateur**  
In the presence of the director

**29.03 - 20h30 / CIVA**

### FR

70 ans d'amour à travers 437 lettres et 30 images peintes sur leurs enveloppes. Elles sont au cœur du récit, recréé par quatre générations. C'est une ode à l'amour et aux grandes et petites choses dans la vie.

### EN

70 years of love in 437 letters and 30 pictures painted on their envelopes. All this is at the heart of Hristo Dimitrov-Hindo's film "Letters to... and back" re-told by four generations for whom there are no "little things in life".



## NO ONE SLEEPS

**Sam Kalantari**

**80' / 2024 / Iran**

OV : Farsi / SUB : FR, EN

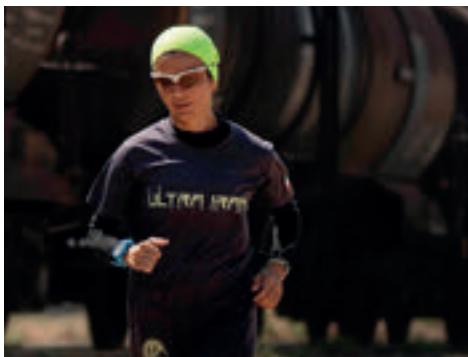
**31.03 - 20h00 / CIVA**

**FR**

Negar SamakNejad (46 ans) doctorante en sciences cognitives et entraîneuse passionnée de course à pied, vise un objectif remarquable. Elle rêve de devenir la première femme iranienne à escalader sans interruption le mont Damavand, des quatre côtés jusqu'au sommet. Damavand (5 609 mètres) est à la fois le plus haut sommet d'Iran et le troisième volcan le plus haut de l'hémisphère oriental. Elle réussit finalement, mais le goût du succès a un côté amer.

**EN**

Negar SamakNejad, a 46-year-old university lecturer with a PhD in cognitive science, and passionate running coach, aims for a remarkable goal. Negar dreams of becoming the first Iranian woman to continuously climb Mount Damavand from all four sides to the peak. Mount Damavand, 5,609 meters high, is both the highest peak in Iran and the third-highest volcano in the Eastern Hemisphere. She succeeds, but her success carries a bittersweet taste.





# SUR IMPRE SSIONS

REVUE BELGE DE CINÉMA

Avec vos popcorns, c'est bien...  
**DANS VOTRE BOÎTE AUX LETTRES**  
*C'est mieux!*

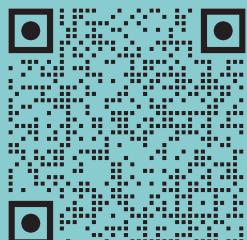
## ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

Recevez Surimpressions chez vous et profitez de votre revue de cinéma dès sa parution. S'abonner, c'est aussi nous soutenir et être invité à nos événements partenaires exclusifs !

---

**30€ pour 3 mois, 80€ par an**  
(frais de port inclus).

Plus d'infos sur:  
[surimpressions.be/abonnement](http://surimpressions.be/abonnement)



# COMPÉTITION BELGE / BELGIAN COMPETITION



## L'AMAZONE

**Emilie Maréchal, Camille Meynard**

**72' / 2024 / Belgium, France**

OV : French / SUB : EN

**En présence des réalisateur·rices**

In the presence of the directors

**29.03 - 16h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

L'AMAZONE est le portrait intime d'une mère et de sa fille, dans une famille où depuis quatre générations, les femmes sont touchées par le cancer du sein. Le film raconte une histoire d'amour et de résilience. Quand le partage, la parole, la réconciliation s'opposent à l'isolement, au silence et à la rupture.

**EN**

L'AMAZONE is an intimate portrait of a mother and daughter in a family where women have been affected by breast cancer for four generations. The film tells a story of love and resilience, where sharing, speaking out, and reconciliation stand in opposition to isolation, silence, and separation.

## OMI NOBU

**Carlos Yuri Ceuninck**

**64' / 2023 / Belgium, Cap Verde, Germany, Sudan**

OV : Portuguese / ST : FR, EN

**En présence du réalisateur**

In the presence of the director

**05.04 - 14h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

OMI NOBU ou l'exploration de la relation intime de l'Homme au Temps ; l'opposition du temps figé d'un village abandonné à celui des hommes nous confronte à notre propre condition de mortel. L'histoire de Quirino, c'est aussi la confrontation de la tradition et de la modernité, de l'attachement de l'Homme à la Terre, de son rapport à la Nature.

**EN**

OMI NOBU explores Man's intimate relationship with Time; the contrast between the frozen time of an abandoned village and that of man confronts us with our own mortal condition. Quirino's story is also a confrontation between tradition and modernity, between Man's attachment to the Earth and his relationship with Nature.



## ON MELTING SNOW

Mojtaba Bahadori

73' / 2023 / Belgium

OV : French / SUB : EN

**En présence du réalisateur**

In the presence of the director

**29.03 - 18h30 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Chaque paysage reflète un souvenir de notre planète, des souvenirs cruellement divisés par le temps et les frontières politiques créées par l'homme. Depuis 33 ans, Sophie Cauvin entreprend un voyage pour dialoguer avec ces paysages transformés qu'elle immortalise dans ses créations.

**EN**

Each landscape reflects a memory of our planet, memories that have been cruelly divided by time and man-made political borders. For the past 33 years, Sophie Cauvin has been engaging in a dialogue with these transformed landscapes, collecting fragmented memories, and immortalising them in her astonishing art creations.

## LES FANTÔMES DES PROFONDEURS

Annick Ghijzelings

110' / 2024 / Belgium, France, Martinique

OV : French, Creole / SUB : EN

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

**30.03 - 14h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

En Martinique, des siècles de colonisation et de migration ont entremêlé des peuples venus des quatre coins du monde, faisant de chacun le fils de tous. En interrogeant les replis identitaires, ce film nous montre qu'un autre monde est possible.

**EN**

In Martinique, centuries of colonisation and migration have brought together peoples from the four corners of the globe, making each one a son of all. By examining questions of identity, this film shows us that another world is possible.



## MISTER ENGEL. A SEXONOMIC MIRACLE

Peter Woditsch, Sophie Simon

65' / 2024 / Belgium

OV : German, English, French, Dutch  
/ SUB : FR, NL

**En présence du réalisateur et l'équipe**  
In the presence of the director and team

30.03 - 19h15 / Cinéma Vendôme

### FR

Vers la fin de sa vie, Dieter Engel, légendaire propriétaire de maisons closes en Allemagne, dévoile sa collection secrète d'art. Engel révolutionne l'industrie du sexe en créant un établissement qui défie les normes sociales et offre un aperçu inédit du monde jusqu'à-là caché de la sexualité féminine. Avant sa mort, il réalise son rêve en fondant un musée destiné à exposer les remarquables œuvres d'art érotique qu'il a collectionnées pendant près de cinquante ans.

### EN

Towards the end of his life, Dieter Engel, Germany's legendary brothel owner, reveals his secret art collection. Engel revolutionizes the sex industry by creating a brothel that challenged societal norms and provided insight into the hitherto hidden world of female sexuality. Before his death, he fulfilled his dream of establishing a museum to showcase the remarkable erotic art pieces he had collected over nearly fifty years.

### NL

Tegen het einde van zijn leven onthult Dieter Engel, de legendarische Duitse bordeelhouder, zijn geheime kunstcollectie. Engel veroorzaakte een omwenteling in de seksindustrie: hij richtte een bordeel op dat maatschappelijke normen uitdaagde en inzicht verschafte in de tot dan toe verborgen wereld van vrouwelijke seksualiteit. Voor zijn dood vervulde hij zijn ultieme droom: de oprichting van een museum dat de opmerkelijke erotische kunstwerken toonde die hij bijna vijftig jaar lang had verzameld.



## LES DAMES BLANCHES

Camille Ghekiere

61' / 2024 / Belgium

OV : Dutch, Spanish, French  
/ SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

04.04 - 19h10 / Cinéma Vendôme

FR

Siméon, un jeune Dominicain, commence un stage en tant qu'aide-soignant dans une maison de retraite à Gand, en Belgique. Confronté aux limites du système de santé et guidé par les murmures occasionnels de sa grand-mère décédée, il commence à remettre en question l'approche rigide des soins portés aux personnes âgées. Lors de son travail avec les vieilles dames remarquables, ils créent ensemble un espace où ils peuvent être libres : leur imagination.

EN

Simeon, a young Dominican man, begins an internship as a caregiver at a retirement home in Ghent, Belgium. Confronted with limitations of the healthcare system and guided by the occasional whispers of his late grandmother, Simeon starts to question the rigid approach to elderly care that is expected of him. His journey, alongside the remarkable elderly women, leads them to the one place where they can always be free: their imagination.

## ROAD TO NOWHERE

Caroline D'hondt

82' / 2024 / Belgium

OV : English, French, Inuktitut  
/ SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

04.04 - 19h00 / Cinéma Vendôme

FR

Quelque part dans le Grand Nord canadien, à l'écart du monde, existe une ville en plein développement qui a la particularité d'accueillir des personnes venues de partout. Cohabitation étrange entre un peuple millénaire et une population mondiale, ROAD TO NOWHERE emporte le spectateur en terre inuit et interroge l'existence de ceux qui y vivent.

EN

Somewhere in the Great Canadian North, at the edge of the world, there exists a fast-growing city which has the particularity of welcoming people from everywhere. Strange cohabitation between a people who have lived there for millennia and people from all over the world, ROAD TO NOWHERE takes the spectator into Inuit territory and questions the existence of those who live there.



## FEMMES PRÊTRES, VOCATIONS INTERDITES

**Marie Mandy**

**79' / 2024 / Belgium**

OV : German, French, English, Italian  
/ SUB : EN, FR

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

**31.03 - 19h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Depuis leurs ordinations clandestines à bord d'un bateau sur le Danube, des femmes prêtres catholiques défient le Vatican pour démanteler le sexism qui engendre tant de souffrance. Confrontant les cardinaux et dénonçant la misogynie de l'Eglise, elles iront jusqu'au sommet, interpellant le Pape pour défendre leur vocation sacrée.

**EN**

From their clandestine ordinations on a boat on the Danube, Catholic women priests are challenging the Vatican to dismantle the sexism that causes so much suffering. Confronting the cardinals and denouncing the misogyny of the Church, they go all the way to the top, challenging the Pope to defend their sacred vocation.

## L'ANCRE

**Jen Debauche**

**61' / 2024 / Belgium**

OV : English, French / SUB : EN, FR

**En présence de la réalisatrice**

In the presence of the director

**01.04 - 19h00 / Cinéma Vendôme**

**FR**

L'ANCRE plonge dans les abîmes de l'esprit humain à travers une odyssée cinématographique, mêlant témoignages d'archives et expédition polaire. Dans l'étreinte glacée des immenses paysages arctiques, les récits intimes de tourments mentaux se transforment en métaphores climatiques, attirant l'attention sur la fragilité de notre équilibre psychologique et écologique. *Avec la participation de Charlotte Rampling.*

**EN**

L'ANCRE plunges into the abyss of the human mind through a cinematic odyssey, combining archival testimonies and a polar expedition. In the icy embrace of the vast Arctic landscapes, intimate accounts of mental torment are transformed into climatic metaphors, calling attention to the fragility of our psychological and ecological equilibrium. *With the participation of Charlotte Rampling.*



## LES CICATRICES D'UN PUTSCH

Nathalie Borgers

100' / 2024 / Belgium, Austria

OV : German, French, Turkish

/ SUB : FR, EN

**En présence de la réalisatrice**  
In the presence of the director

05.04 - 16h10 / Cinéma Vendôme

FR

*Les cicatrices d'un putsch* est la quête personnelle de la réalisatrice pour découvrir ce qui se cache derrière les cicatrices de son mari Abidin, un révolutionnaire turc des années 70. Elle révèle comment le coup d'État militaire du 12 septembre 1980 a mis un terme définitif au rêve d'une démocratie en Turquie et a ouvert la voie à un régime autoritaire et à la réislamisation du pays.

EN

*Scars of a putsch* is the director's personal quest to discover what is hidden behind the scars on the body of her husband Abidin, a Turkish revolutionary of the 70s. She reveals how the military coup of September 12, 1980 put a definite end to the dream of a democracy in Turkey and paved the way to an authoritarian regime and the re-Islamization of the country.

## MONSTRES DE POUSSIÈRE

Nina Marissiaux

75' / 2024 / Belgium

OV : French / SUB : EN

**En présence de la réalisatrice**  
In the presence of the director

31.03 - 19h15 / Cinéma Vendôme

FR

Deux sans-abris tentent de se raconter dans un film. Le chemin n'est pas simple pour retrouver la simple légitimité de partager son histoire. Ensemble, nous nous interrogeons sur le rôle et les liens particuliers créés par le cinéma documentaire.

EN

Two homeless are trying to tell their story in a film. It's not an easy road to rediscover the simple legitimacy of sharing one's journey. Together, we question the role and the special bonds created by documentary filmmaking.

# HOMMAGE À ELODIE LELU / TRIBUTE TO ELODIE LELU



## LETTRE À THÉO

Elodie Lélu

63' / 2018 / Belgium

OV : French, Greek, English  
/ SUB : FR, EN

**En présence de l'équipe et des ami·es**  
In the presence of the team and friends

**30.03 - 13h45 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Le cinéaste Théo Angelopoulos meurt le 24 janvier 2012, renversé par une moto, sur le plateau de tournage de son dernier film. Dans ce film inachevé, il racontait les destins des victimes de la crise grecque. Ironie du sort, les ambulanciers censés le secourir sont tombés en panne, les restrictions budgétaires ne leur permettant plus d'entretenir leurs véhicules. C'est la crise elle-même qui a tué Théo. Dans une lettre filmée que je lui adresse, je retourne en Grèce. Et la liste des victimes de

la crise n'a cessé de s'allonger, cette misère répondant à une autre que Théo avait senti venir : celle de l'arrivée massive de réfugié·es qui se retrouvent piégés en Grèce. Pourtant, une résistance citoyenne s'organise chaque jour pour faire sortir de l'ombre celleux qui sont aujourd'hui menacé·es d'effacement.

**EN**

The filmmaker Theo Angelopoulos died on 24 January 2012, hit by a motorbike on the set of his latest film. In this unfinished film, he told the story of the victims of the Greek crisis. Ironically, the ambulance that was supposed to rescue him broke down, as budget restrictions meant that they could no longer maintain their vehicles. It was the crisis itself that killed Theo. In a filmed letter to him, I return to Greece where the list of victims of the crisis continues grow. This crisis responds to another that Theo had foreseen: the massive arrival of refugees, now trapped in Greece. Yet, a resistance movement is being organised to bring out of the shadows those who are now threatened with obliteration.



## LE RÊVE DES CIGOGNES

Elodie Lélu

60' / 2024 / Belgium

OV : French / SUB : No

**En présence de l'équipe du film et les ami·es d'Elodie**

In the presence of the team and friends of Elodie

30.03 - 15h45 / Cinéma Vendôme

**FR**

En partant de mon vécu que je prolonge à travers celui d'autres infertiles, je montre comment la Procréation Médicalement Assistée modifie notre rapport au corps et à l'imaginaire. Il faut dès lors remettre du mystère là où la science donne tout (trop) à voir.

**EN**

Based on my own experience, which I extend through that of other infertile people, I show how Medically Assisted Reproduction changes our relationship with the body and the imaginary. We need to put mystery back where science gives us everything (too much) to see.

## RETRO THÉRAPIE

Elodie Lélu

87' / 2024 / Belgium, Canada, France

OV : French / SUB : No

**En présence de l'équipe et des ami.e.s**

In the presence of the team and friends

01.04 - 21h10 / Cinéma Vendôme

**FR**

Manon, une adolescente introvertie de 16 ans, se voit obligée de cohabiter avec son insupportable grand-mère Yvonne, une ex-militante féministe atteinte de la maladie d'Alzheimer. La situation se corse quand Yvonne, confuse, commence à prendre Manon pour sa fille. Contre toute attente, Manon entre dans les délires d'Yvonne. C'est l'occasion pour elle de découvrir la véritable histoire des femmes de sa famille et d'apprendre à en devenir une.

**EN**

Manon, a shy 16-year-old girl is forced to live with her insufferable grandmother Yvonne, a former feminist activist who has Alzheimer's. The situation becomes more difficult when Yvonne, confused, starts mistaking Manon for her own daughter. Contrary to expectations, Manon plays along with Yvonne. In the end, she discovers the real history of the women in her family, and learns to become a woman herself.

# AVANT-PREMIÈRE BELGE / BELGIAN EXLUSIVE PREVIEW

AVANT PREMIÈRE



## THE JACKET

**Mathijs Poppe**

**71' / 2024 / Belgium, Netherlands,  
France, Lebanon**

OV : Arabic / SUB : FR, EN

**En présence du réalisateur**

In the presence of the director

**01.04 - 19h30 / Cinéma Aventure**

**FR**

*The Jacket* brosse le portrait de Jamal Hindawi, un Palestinien qui vit en exil avec sa famille dans le camp de réfugiés de Chatila à Beyrouth, au Liban. Ses amis et lui font du théâtre politique qui aborde leur lien profond avec la Palestine, terre natale. Lorsque Jamal entreprend un voyage à la recherche d'un

accessoire de théâtre perdu, il réalise à quel point les crises politiques et économiques successives ont bouleversé la région et ses habitants.

**EN**

*The Jacket* is a portrait of Jamal Hindawi, a Palestinian man who lives in exile with his family in the Shatila refugee camp in Beirut, Lebanon. Together with his friends, he makes political theatre about their profound connection to their homeland, Palestine. When Jamal embarks on a journey to search for an important lost theatre prop, he witnesses how the successive political and economic crises have disrupted an entire region and its people.



## **JE COMME UN JEU**

**Violaine de Villers, Graham Riach**

**44' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**03.04 - 21h15 / Cinéma Vendôme**

**FR**

Seule en scène, dans une recherche  
continuelle d'elle-même, Bénédicte Davin  
invente des rituels de renaissance.

**EN**

Alone on stage, and in a constant search of  
herself, Bénédicte Davin invents rituals of  
rebirth.



# cine— flagey

[flagey.be](http://flagey.be)



Fondat°  
*Bernheim*

te  
TotalEnergies  
FOUNDATION

Lhoist

Foundation eNove

Ostbelgien

Codirected by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union



knack le vif

BRUZZ

© Jérôme Jacobs



**MERCI** à nos partenaires  
ISABELLE ARPIN, cheffe renommée et étoilée et  
CHARLES KAISIN, designer, architecte et scénographe  
pour leur précieux soutien et l'accueil des invité·es du festival.

---

# PROGRAMME ÉMERGENCE / 24.04 - 26.04

## COMPÉTITION JEUNE TALENTS



CREUSER LA MER

Cette catégorie tremplin a été créée dans le but d'offrir l'occasion aux jeunes réalisateur·rices belges de voir leurs œuvres projetées devant le public.

**EN** This springboard category was created to offer the opportunity to young Belgian talents to see their work screened and discussed in front of the audience.

### CREUSER LA MER

**Robin Dehenain**

**23' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : No

**29.03 - 14h00 / Vendôme**

**24.03 - 19h45 / Centre Bruegel**

### DRIE BROERS

**Maura De Troyer**

**20' / 2024 / Belgium**

OV : Dutch / SUB : FR

**29.03 - 14h00 / Vendôme**

**26.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

**NL** Deze categorie is een echte springplank, met als doel jonge Belgische filmmakers een echte kans te geven om hun werk te vertonen voor een publiek.

### BONTLE

**Marie Ruwet**

**21' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : No

**29.03 - 14h20 / Vendôme**

**25.03 - 20h15 / Centre Bruegel**

### CRUSHED

**Camille Vigny**

**12' / 2023 / Belgium**

OV : French / SUB : No

**29.03 - 14h20 / Vendôme**

**24.03 - 21h00 / Centre Bruegel**

## **BRUXELLES EN GROS PLAN**

**Ilja Sirčenko**

**18' / 2023 / Belgium**

OV : French, English / SUB : EN

**29.03 - 14h00 / Vendôme**

**24.03 - 19h45 / Centre Bruegel**

## **LA NEIGE AUX PIEDS**

**Soleysa Taleb & Elsa Audevert**

**18' / 2024 / Belgium**

OV : English / SUB : FR

**31.03 - 17h30 / CIVA**

**26.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

## **DO YOU HEAR THE WIND IN THE PINE TREES?**

**Axelle Lenaerts**

**38' / 2024 / Belgium**

OV : English, Japanese

/ SUB : EN, FR, NL

**31.03 - 17h30 / CIVA**

**25.03 - 18h00 / Centre Bruegel**

## **FRAPPE À MA PORTE**

**Louise Toussaint**

**18' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**29.03 - 14h20 / Vendôme**

**25.03 - 20h15 / Centre Bruegel**

## **LE MARAIS WIELS**

**Charlotte Pion, Martine Janssens, Christine Flasschoen, Aurore Woller, Marie Fontaine, Catherine Le Goff et Claire Poinas**

**5' / 2025 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**31.03 - 17h30 / CIVA**

**25.03 - 18h00 / Centre Bruegel**

## **RIOT GRRRL, LA NOUVELLE VAGUE**

**Eva Tonelli**

**18' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**02.04 - 17h00 / CIVA**

**24.03 - 21h00 / Centre Bruegel**

## **ENTRE NOS MAINS**

**Zoé-Lise Steenbeke**

**23' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : No

**02.04 - 17h00 / CIVA**

**26.03 - 19h00 / Centre Bruegel**

# PANORAMA JEUNES TALENTS



PORNATOPIA

## LA FLOR DEL CAMINO

Giorgi Parkosadze

15' / 2024 / Belgium

OV : Georgian / SUB : EN

26.03 - 19h00 / Centre Bruegel

## 59, RUE DES BAYARDS

Margot Therer

15' / 2024 / Belgium

OV : French / SUB : No

24.03 - 17h00 / Centre Bruegel

## THE DESERTERS

Sofia Cecere & Justine Piquard

23' / 2024 / Belgium

OV : English / SUB : FR

25.03 - 20h15 / Centre Bruegel

## PORNATOPIA

Jérôme Pauly

14' / 2024 / Belgium

OV : English / SUB : FR

24.03 - 21h00 / Centre Bruegel

## GRIP

Laura De Baudringhien

15' / 2024 / Belgium

OV : Ukrainian, Dutch / SUB : EN

24.03 - 17h00 / Centre Bruegel

## IN ECHOING SILENCE

Jesse John

18' / 2024 / Belgium

OV : French, English / SUB : EN

25.03 - 18h00 / Centre Bruegel

## **LES ÂMES FÊLÉES**

**Thérèse Di Campo**

**16' / 2024 / Belgium**

OV : Swahili / SUB : FR

**24.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

## **OBLITÉRER**

**Gaetan Saint-Remy**

**11' / 2023 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**24.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

## **LEÇON D'OBJET**

**PARTAGE D'EXPÉRIENCE**

**CRÉATION COLLECTIVE**

Herman Asselberghs worked together with his students at St Lucas

**32' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : No

**25.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

## **RIDES DU LION ET PATTES D'OIE**

**Juliette Léonard**

**24' / 2024 / Belgium**

OV : French / SUB : EN

**26.03 - 19h00 / Centre Bruegel**



**RIDE DU LION ET PATTES D'OIE**

## HIPPOCRATE - SAISON 3

Disponible sur Be tv



# HIPPOCRATE 3

SOIGNER, C'EST RESISTER

Be tv



HOTEL  
*Barsey*  
\* WARWICK



Situé sur la célèbre avenue Louise,  
**Hotel Barsey by Warwick** est un boutique hôtel 4 étoiles qui  
allie l'élégance à une atmosphère accueillante et familiale.  
Découvrez Bruxelles dans le confort et le style.

## THE AVENUE



Découvrez notre restaurant méditerranéen  
**The Avenue**. Le chef Nicholas Tsiknakos, originaire de Grèce,  
propose un voyage culinaire à partir d'ingrédients frais et  
locaux dans un cadre intime et luxueux.

02 641 51 30  
Avenue Louise 381-383  
1050 Bruxelles

# RENCONTRES PROFESSIONNELLES / PROFESSIONAL MEETINGS

## MILLENIUM HORS MURS / 24.03 - 26.03 DES ÉCHANGES INTERGÉNÉRATIONNELLES

### DIALOGUE ENTRE GÉNÉRATIONS

**24.03 - 19h00 / Centre Bruegel**

Rencontre avec la réalisatrice et productrice SOPHIE SCHOUKENS  
Meeting with director and producer Sophie Schoukens

### DIALOGUE ENTRE GÉNÉRATIONS

**25.03 - 19h30 / Centre Bruegel**

Rencontre avec la réalisatrice Caroline D'HONDT  
Meeting with the director Caroline D'HONDT

### « LEÇON D'OBJET »

**25.03 - 17h00 / Centre Bruegel**

Rencontre avec Herman Asselberghs et ses étudiants et partage de l'expérience « Filmer un objet du quotidien »  
Meeting with Herman Asselberghs and his students and sharing the experience "Filming an everyday object"

### DIALOGUE ENTRE GÉNÉRATIONS

**26.03 - 18h15 / Centre Bruegel**

Rencontre et partage d'expérience avec Pascale Hecquet - graphiste, illustratrice et réalisatrice de films d'animation

#### *PROJECTION DE SES 4 FILMS :*

*Une maison à partager / L'école primaire / Papa/ Mouvement perpétuel*

*AVEC LE SOUTIEN DE LA SABAM ET ARPI*

# **PROGRAMME PRINCIPAL / 28.03 - 06.04**

## **MASTERCLASS**

### **MASTER CLASS - KEN LOACH**

**02.04 - 20h15 / CIVA**

Ken Loach, légendaire réalisateur britannique ayant remporté deux fois la palme d'Or à Cannes, a influencé des générations de cinéphiles et continue d'inspirer par sa capacité à mêler art et activisme.

Cette 17ème édition du festival offre une occasion rare de rencontrer Ken Loach, figure emblématique du cinéma. Il sera présent pour une masterclass exceptionnelle sur son travail, pour plonger plus profondément dans sa vision et sa réalisation.

Un panorama complet de ses films sera également organisé en partenariat avec la Cinémathèque Royale de Belgique.

Les pass festival ne donnent pas accès au panorama Ken Loach à la Cinémathèque.

#### **EN**

Ken Loach, legendary British filmmaker and two-time Palme d'Or winner at Cannes has influenced generations of cinephiles and continues to inspire with his ability to blend art and activism.

This 17th edition of the festival offers a rare opportunity to meet Ken Loach the iconic figure of cinema. He will be present for an exceptional masterclass on his work, to dive deeper into his vision and filmmaking

A complete panorama of his films has been organized in partnership with the Cinémathèque Royale de Belgique.

Festival passes do not give access to the Ken Loach panorama at the Cinémathèque.

## MASTER CLASS - DIALOGUE DE CINEASTES

30.03 - 10h30 - CIVA

Les dialogues professionnels sont dédiés au laboratoire créatif des réalisateurs, le questionnement, les doutes et l'évolution de leurs idées.

The professional dialogues are dedicated to the creative laboratory of directors, the questioning, the doubts and the evolution of their ideas.

With the participation of:

**ZABOU BREITMAN & FLORENT VASSAULT co- director of LE GARÇON**

Quel est le processus de la création d'un personnage fictif et la direction des acteurs dans l'esprit du

documentaire.

What is the process of creating a fictional character and directing the actors in the spirit of the documentary.

**JEN DEBAUCHE director of L'ANCRE**

Plongez dans les abysses de l'esprit humain à travers une odyssée cinématographique – Une expérience innovante et inédite du cinéma documentaire.

Plunges into the abyss of the human mind through a cinematic odyssey – An innovative and unique experience of documentary cinema.

**DAVID MIKULAN director of KIX**

Comment filmer un personnage qui évolue de manière négative ? How do you film a character who is developing in a negative way?

AVEC LE SOUTIEN DE LA SABAM



**05.04 - 15h00 - 18h00 - CIVA**

**WORKSHOP with NICOLE BETANCOURT, director of THE UNFIXING**

Awake the inner potential for transformation and renewal.

**MASTER CLASS -  
EXPLORATION DE  
NOUVELLES VOIES DE  
DE FINANCEMENT DU  
CINÉMA DOCUMENTAIRE**

**03.04 - 17h00-19h00 - MEDAA**

With the participation of :

- RADA SESIC, (NL/CRO/BiH)

Head of the documentary competition at Sarajevo FF, and co-head of Docu Rough Cut Boutique. Head of Last Stop Trieste.

On selection of the Doha Film Fund.

- SKAN TRIKI : Specialist in post-production and innovations that could help lower cost prices.

- ALEXANDRE WITTAMER : administrator of taxshelter.be

- THIBAUD DOPCHIE : Producer at the cooperative « Big trouble in Little Belgium »

- BÉATRICE GILMONT: Senior relationship manager chez Triodos bank.

- SOPHIE SCHOUKENS: Director and producter of SOPHIMAGES.

*AVEC LE SOUTIEN DE LA SCAM, SABAM, ET ARPI*



**BELGIAN PITCHING SESSION**

**25.03 - 9h30-17h30 / MEDAA**

The Millenium Festival supports documentary creation and organizes a pitching session for young Belgian filmmakers preparing their 1st film. Only for selected projects

**ANNONCE DES LAUREATS DE LA BELGIAN PITCHING SESSION**

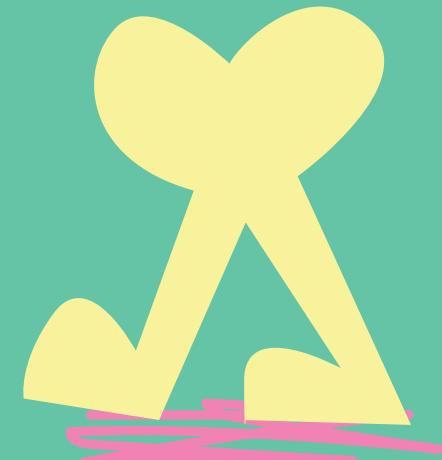
**26.03 - 20h30 / Centre Bruegel**

*AVEC LE SOUTIEN DE LA SCAM, SABAM, RTBF, LES STUDIOS CHOCOLAT-NOISETTE ET CHARBON ET ARPI*

Concerts, théâtre, spectacles,  
attractions, visites guidées à  
Bruxelles.

Achetez  
tous vos  
tickets  
au même  
endroit sur

TICKETING  
.brussels



Envie de sorties ?  
Tout Bruxelles en un clic.

visit  
.brussels A logo for Visit Brussels featuring the word "visit" in a bold, sans-serif font with a checkmark above the letter "i", followed by ".brussels" and a small heart icon.

Dans le cadre de cette nouvelle édition du festival, nous avons le plaisir de mettre en avant deux de nos partenaires gastronomiques : **LE GARAGE À MANGER** et **LOUISE 107**.

Ces deux restaurants exceptionnels ne sont pas seulement des lieux de rencontre conviviaux, mais également des partenaires

incontournables du festival, ayant déjà accueilli de nombreux événements spéciaux et cinéclubs.

Afin de célébrer cette collaboration, **LE GARAGE À MANGER** et **LOUISE 107** offrent à tous les détenteurs d'un pass 10 places ou d'un pass premium pour le festival, une réduction de 10% sur leur carte.

LOUISE 107 / AV. LOUISE 107, 1000 BRUXELLES



GARAGE À MANGER / RUE WASHINGTON 185, 1050 IXELLES



# INDEX DES FILMS

<b>A</b>			
A song for my land	16	Grip	66
Anima	32		
<b>B</b>			
Bontle	64	Hollywoodgate	38
Bruxelles en Gros Plan	65		
<b>C</b>			
Can't Feel Nothing	42	In Echoing Silence	66
Canta Angola	48	Inside Kabul	33
Chaplin Spirit of The Tramp	39		
Creuser la mer	64	<b>J</b>	
Crushed	64	Je comme un jeu	61
Cyborg Generation	28	Johatsu - Into Thin Air	41
<b>D</b>			
Dad's Lullaby	26	<b>K</b>	
Do you hear the wind in the pine trees?	65	Kix	20
Don Benjamín	34		
Dreams of Djenné	24	<b>L</b>	
Drie broers	64	L'Amazone	52
		L'Ancre	56
<b>E</b>		Les âmes fêlées	67
Entre nos mains	65	L'école primaire	70
Evy & Moi	49	La fenêtre	35
<b>F</b>		La Flor del Camino	66
Femmes prêtres : vocations interdites	56	La neige aux pieds	65
Frappe à ma porte	65	Le Garçon	21
<b>G</b>		Le marais Wiels	65
Glass, My Unfulfilled Life	40	Le rêve des cigognes	59
Googoosh - Made of Fire	17	Les Cicatrices d'un Putsch	57
Green Is the New Red	44	Les Dâmes Blanches	55
		Les Fantômes des Profondeurs	53
		Letters to... and Back	49
		Lettre à Théo	58
		Leçon d'objet	67
		Lie to Me	45

<b>M</b>			
Mr Engel. A Sexonomic Miracle	54	The Man I Left Behind	43
Monstres de poussière	57	The Social Trap : 5 women vs	31
Mouvement perpétuel	70	the big 5	
My Memory Is Full Of Ghosts	24	The Unfixing	21
		Two strangers trying not to	25
		kill each other	
<b>N</b>			
No One Sleeps	50		
<b>O</b>			
Objet 817	29	<b>U</b>	
Oblitérer	67	Une maison à partager	70
Ocean souls	30		
On Melting Snow	53	<b>W</b>	
Omi Nobu	52	When Harmattan Blows	22
		Wild Flower	34
<b>P</b>			
Papa	70	<b>Y</b>	
Perfectly a strangeness	32	Yintah	22
Pornatopia	66		
		<b>#</b>	
<b>R</b>		59, Rue des Bayards	66
Rebels don't know age	29		
Retro therapy	59		
Rides du lion et pattes d'oie	67		
Riot grrrl, la nouvelle vague	65		
Road To Nowhere	55		
<b>S</b>			
Sheep	30		
Sudan, Remember Us	23		
<b>T</b>			
The Fishing Boats of Kayar	35		
The deserters	66		
The Friendship Bench	27		
The Jacket	60		

# INFORMATIONS PRATIQUES / PRACTICAL INFORMATION

## Lieux / Locations

---

### FLAGEY

Place Sainte-Croix  
1050 Ixelles

**Train :** Germoir

**Tram :** 81, 83

**Bus :** 38, 59, 60, 71

### Cinéma Vendôme

Chaussée de Wavre 18  
1050 Ixelles

**Train :**

Gare Centrale ou Bruxelles-Luxembourg

**Tram :** 92, 94, 97 (arrêt Louise)

**Bus :** 54, 71, 34, 64, 80 (arrêt Porte de Namur)

**Métro :** 2, 6 (arrêt Porte de Namur)

### CIVA

Rue de l'Ermitage 55  
1050 Ixelles

**Tram :** 81

**Bus :** 54, 71, 38, 59, 60

### CC Bruegel

Rue des Renards 1F  
1000 Bruxelles

**Train :** Bruxelles-Midi ou Bruxelles-Chapelle

**Tram :** 93, 92, 8, 97

**Bus :** 48, 52

**Métro :** arrêt Porte de Hal

### MEDAA

Rue du Prince Royal 85/87  
1050 Ixelles

**Train :** Gare du Midi

**Tram :** 81, 8, 93, 92, 97 (arrêt Stéphanie)

**Métro :** 2, 6 (arrêt Louise)

## Suivez-nous / Follow us

---

 [www.festivalmillenium.org](http://www.festivalmillenium.org)

 @milleniumfest

 Millenium Documentary Film Festival

 Festival Millenium

# Tickets

---

## Points de vente



[www.festivalmillenium.org](http://www.festivalmillenium.org)

## Prix

<b>Tarif plein / Full Price .....</b>	<b>8€</b>	
<b>Tarif réduit / Reduced Price .....</b>	<b>6€</b>	
(-26 et +65 ans)		
<b>Pass 5 séances / 5 screenings.....</b>	<b>32€</b>	*hors gala, soirée d'ouverture et Masterclass
(pass individuel / valid for 1 person)		
<b>Pass 10 séances / 10 screenings .....</b>	<b>60€</b>	
(valide pour 2 / valid for 2 persons)		
<b>Pass CIVA .....</b>	<b>35€</b>	
<b>Séance Bruegel / 1 screening .....</b>	<b>6€</b>	
<b>Bruegel 1 jour / 1 day .....</b>	<b>12€</b>	
<b>Bruegel 3 jour / 3 days .....</b>	<b>25€</b>	
<b>Premium pass .....</b>	<b>90€</b>	
<b>Cérémonie d'ouverture .....</b>	<b>15€</b>	*jusqu'au 20.03, après 20€
<b>Cérémonie d'ouverture .....</b>	<b>10€</b>	*jusqu'au 20.03, après 12€
(-26 et +65 ans)		
<b>Gala de remise des prix .....</b>	<b>15€</b>	*jusqu'au 20.03, après 20€
<b>Gala de remise des prix .....</b>	<b>10€</b>	*jusqu'au 20.03, après 12€
(-26 et +65 ans)		

# MILLENIUM Film Festival Brussels

Rue de la Vanne, 2  
B - 1050 Bruxelles  
Tel. +32 2 245 60 95  
[contact@festivalmillenium.org](mailto:contact@festivalmillenium.org)

[www.festivalmillenium.org](http://www.festivalmillenium.org)



MARCH 28  
APRIL 06  
2025

